

Canon

ELPH LT270

IXUS Z65





Hinweise für Deutschland

Batterien gehören nicht in den Hausmüll !

Im Interesse des Umweltschutzes sind Sie als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (Batterieverordnung), alte und gebrauchte Batterien zurückzugeben.

Sie können die gebrauchten Batterien an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. Die Batterien werden unentgeltlich für den Verbraucher zurückgenommen.

Wichtige Hinweise zum Gebrauch

1. Diese Kamera ist nicht wasserdicht und eignet sich daher nicht für den Einsatz in Regen oder Schnee. Sollte die Kamera versehentlich ins Wasser fallen, wenden Sie sich an einen autorisierten Canon-Kundendienst. Schützen Sie die Kamera vor salzhaltigem Sprühwasser und übermäßiger Feuchtigkeit. Nach Gebrauch am Strand reinigen Sie die Kamera gründlich mit einem trockenen Tuch.
2. Lagern Sie die Kamera an einem kühlen, trockenen, staubfreien Ort, wo sie keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist. Bewahren Sie die Kamera auch nicht an einem Ort auf, wo die Temperatur tagsüber extreme Werte annehmen kann, z. B. im Kofferraum oder auf der Hutablage Ihres Autos. Vermeiden Sie Orte oder Lagerung mit chemischen Dämpfen. Verwenden Sie bei hoher Luftfeuchtigkeit ein Trockenmittel.
3. Versuchen Sie nicht, die Kamera selbst zu zerlegen, da sie Hochspannungskreise enthält.
4. Batterien können explodieren und Hautverbrennungen verursachen, wenn man versucht, sie zu zerlegen oder wieder aufzuladen, und wenn sie extrem hohen Temperaturen ausgesetzt oder verbrannt werden.
5. Befreien Sie das Objektiv sowie das Kamerainnere mit einem Blasepinsel von Staub und Sand. Verwenden Sie zum Säubern des Objektivs und des Gehäuses keine Flüssigkeiten! Sollte eine gründliche Reinigung erforderlich werden, überlassen Sie diese Arbeit bitte einem autorisierten Canon-Kundendienst.
6. Film kann durch Röntgenstrahlung belichtet und unbrauchbar werden, auch wenn er in der Kamera eingelegt ist. Bei Flughafenkontrollen u. dgl. sollten Sie daher für die Kamera um ein anderes Untersuchungsverfahren bitten.
7. Bei Film, der längere Zeit in der Kamera eingelegt war, kann die Farbtreue leiden. Sie sollten belichteten Film daher stets bei nächster Gelegenheit entwickeln lassen.



Das CC -Zeichen entspricht den EG-Richtlinien

Zunächst einmal vielen Dank für Ihr Vertrauen in den Namen Canon.

Bevor Sie die ersten Bilder machen, sollten Sie sich die Zeit nehmen, diese Anleitung aufmerksam durchzulesen, um sich mit den Funktionen und der Handhabung Ihrer Kamera anzufreunden.

Inhalt

Die Anleitung untergliedert sich in vier Hauptteile: Einleitung, grundlegende Bedienung, besondere Funktionen und zusätzliche Information. Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte zunächst die Einleitung.

Symbolerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Warnungen, die beim Gebrauch der Kamera zu beachten sind.



Ergänzende Information zum Gebrauch der Kamera.

Die mit Pfeil versehenen Nummern (→ ■) weisen auf die entsprechende Seite hin.

1	Einleitung	
	Wichtige Hinweise zum Gebrauch	3
	Inhalt	4
	Kurzübersicht über das Advanced Photo System	6
	Kurzanleitung	8
	Teilebezeichnungen.....	10
	Befestigung und Gebrauch der Trageschleufe ..	13
	Halten der Kamera	14
2	Grundlegende Bedienung	
	① Einlegen der Batterie	15
	② Einlegen der Filmkassette	16
	Anmerkungen zu den Filmkassetten	17
	③ Einschalten der Kamera	18
	④ Überprüfen des Batteriezustands.....	18
	⑤ Auswählen des Bildformats	19

6	Zoomumschaltung	20
7	Aufnahmen mit Blitzautomatik	21
	Grüne/orangefarbene Anzeigelampe	22
	Fotografieren durch eine Fensterscheibe hindurch....	23
	Nahaufnahmen	24
8	Herausnehmen der Filmkassette	25
	Entwicklung und Abzüge	26
	Handhabung belichteter Filmkassetten	26

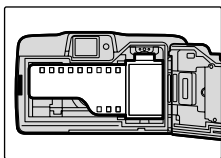
3 Besondere Funktionen

	Einstellen der Blitzbetriebsart	27
	Blitzautomatik	28
	Blitzautomatik mit Rote-Augen-Reduzierung	29
	Funktion zur Reduzierung des Rote-Augen-Effekts.....	30
	“Blitz EIN” (Blitz bei jeder Aufnahme).....	31
	“Blitz AUS” (Blitz abgeschaltet)	32
	Slow-Synchro (lange Blitzsynchronzeit für Nachtportraits)	33
	Schärfespeicherung	34
	Aufnahmen mit Selbstauslöser	35
DATE	Datum/Uhrzeit-Aufdruck	36
	Wahl des Datumsformats	37
	Einstellen von Datum und Uhrzeit	38
	Titelaufdruck	40
	Auswählen der Titelsprache	40
	Auswählen des Titels	41
	Spezifizieren der Abzugsanzahl	42
	Einstellen der Individual-Funktionen (Custom-Function).....	44
	Fotografieren mit Echtzeitauslösung.....	46

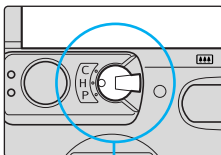
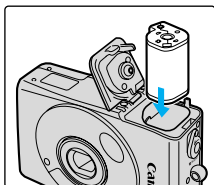
4 Zusätzliche Information

	Im Problemfall	47
	Fragen und Antworten	49
	Wichtigste technische Daten	50

Kurzübersicht über das Advanced Photo System



Herkömmlicher Film



Bildformat-Wählhebel



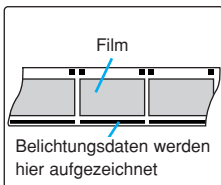
C-Abzug



H-Abzug



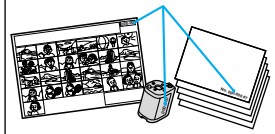
P-Abzug



Beispiel für aufgezeichnete Daten:

- Datum und Titel
- Bildformat
- Anzahl Abzüge
- Blitz ein/aus
- Helligkeitswert
- usw.

Filmkassetten-Kennummer



1 Einfaches Einlegen der Filmkassette. (→ 16)

- Anders als beim herkömmlichen 135er-Film (35 mm) ist das Öffnen der Kamerarückwand und Herausziehen des Filmvorspanns nicht mehr erforderlich.



2 Auswahl von Bildformaten. (→ 19)

- ➔ Drei Bildformate stehen zur Wahl:
- C-Abzug (klassisches Bildformat)
 - H-Abzug (16:9 Format)
 - P-Abzug (Panoramaformat)

3 Eine Reihe von Daten (IX-Informationen) werden magnetisch auf der Filmoberfläche aufgezeichnet.

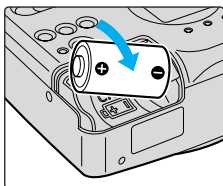
- Daten der links aufgeführten Art können zum Zeitpunkt der Aufnahme auf dem Film aufgezeichnet werden.
- Die Belichtungsinformationen ermöglichen bei der Entwicklung und Vergrößerung eine bessere Bildqualität.

1

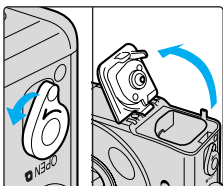
4 Sie können belichtete Filmkassetten in autorisierten Fachgeschäften entwickeln lassen, die durch das ADVANCED PHOTO SYSTEM-Zeichen gekennzeichnet sind. (→ 26)

- ➔ Nach der Entwicklung werden Ihnen die Bilder, ein Indexprint und die Kassette mit dem darin aufgewickelten Film übergeben.
- Wenn Sie später Bilder nachbestellen wollen, suchen Sie die Filmkassette mit Hilfe der auf der Rückseite der Bilder verzeichneten aufgedruckten Kennnummer bzw. mittels des Indexprints heraus und übergeben diesen Film zusammen mit einer Liste der gewünschten Bildnummern Ihrem Fotohändler.

Kurzanleitung

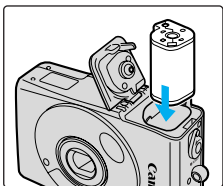


1 Legen Sie die Batterie ein. (→ 15)

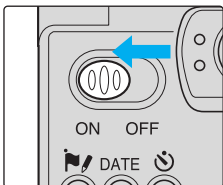


2 Öffnen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs. (→ 16)

- Drehen Sie den Hebel, bis sich der Deckel öffnet.
- Vergewissern Sie sich, daß die Belichtungsanzeige der Filmkassette auf  (unbelichtet) steht.

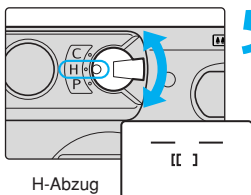


3 Legen Sie die Filmkassette ein, und schließen Sie den Deckel. (→ 16)



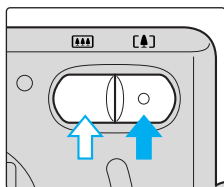
4 Schalten Sie die Kamera ein. (→ 18)

- ➔ Die Objektivabdeckung öffnet sich, und das Objektiv sowie der Blitz werden aufnahmebereit gemacht.

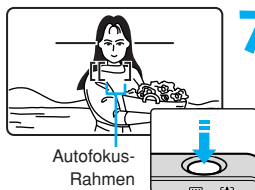


5 Wählen Sie das gewünschte Bildformat. (→ 19)

➔ Die Sucheranzeige ändert sich.

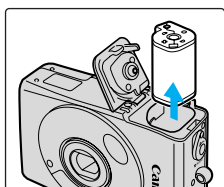


6 Stellen Sie mit der Zoomtaste die gewünschte Motivgröße ein. (→ 20)



7 Richten Sie den Autofokus-Rahmen auf den Aufnahmegegenstand, und betätigen Sie den Auslöser. (→ 21)

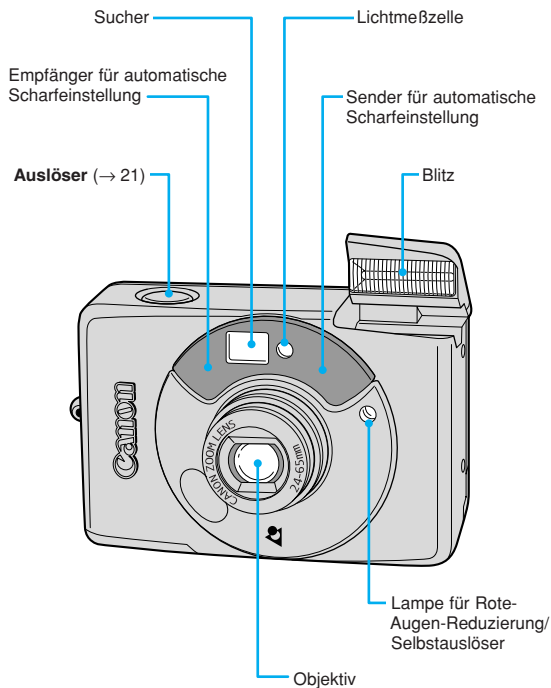
➔ Bei schlechten Lichtverhältnissen wird der Blitz automatisch gezündet.



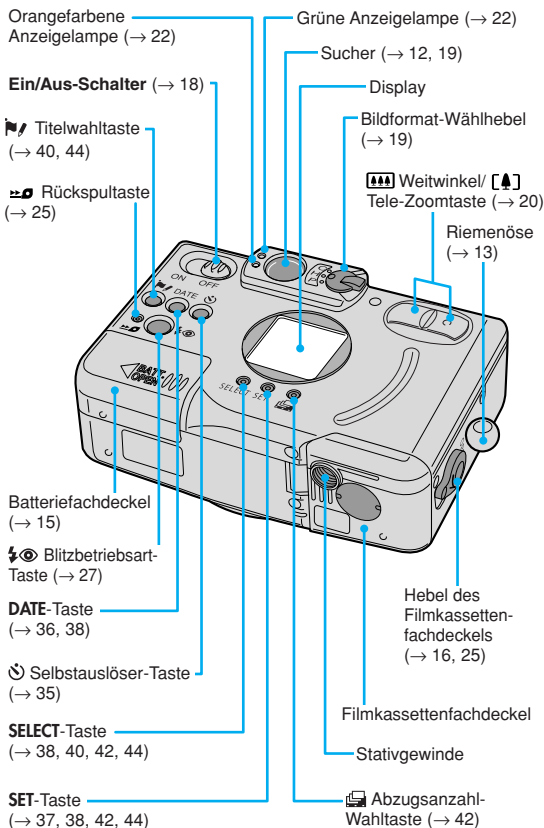
8 Sobald der Film nach der letzten Aufnahme zurückgespult wurde, nehmen Sie die Kassette aus der Kamera. (→ 25)

- Vergewissern Sie sich, daß das Bildzählwerk wieder "0" zeigt und das  Symbol blinkt, und öffnen Sie dann den Filmkassettenfachdeckel.
- Nehmen Sie die Filmkassette heraus, und schließen Sie den Filmkassettenfachdeckel.

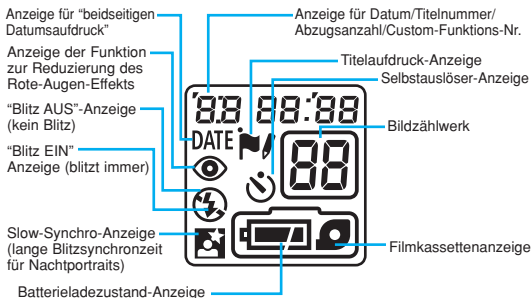
Teilebezeichnungen



Eine ausführlichere Beschreibung finden Sie auf den mit (→ ■) bezeichneten Seiten.



Display (zeigt normalerweise nur die erforderlichen Informationen an)

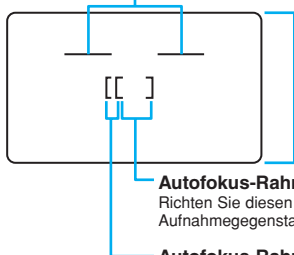


- (angezeigt) Batterie ist voll geladen.
- (angezeigt) Frische Batterie bereithalten.
- (blinkt) Legen Sie eine neue Batterie ein. (→ 15)

Sucherrahmen

Nahaufnahmerahmen

Bei Aufnahmeentfernungen zwischen 0,45 und 1,0 m sollten Sie den Bildausschnitt innerhalb dieses Rahmens wählen. Der Bereich außerhalb dieses Rahmens wird nicht abgelichtet. (→ 24)



Bildrahmen

Der Bildausschnitt innerhalb dieses Rahmens wird abgelichtet (H-Abzug). (→ 19)

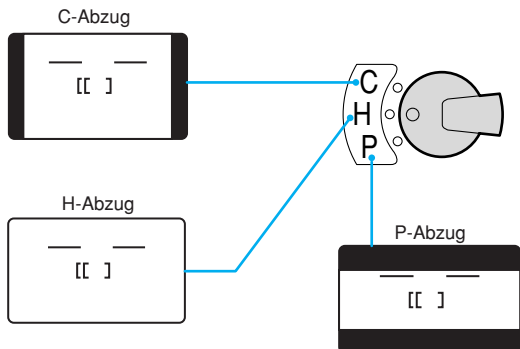
Autofokus-Rahmen

Richten Sie diesen Rahmen auf den Aufnahmegegenstand. (→ 21, 34, 46)

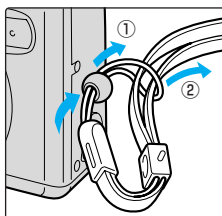
Autofokus-Rahmen für Nahaufnahmen

Bei einer Nahaufnahme (Einstellentfernung von 0,45 bis 1 m) richten Sie diesen Autofokus-Rahmen auf den Aufnahmegegenstand. (→ 24)

Bildformat-Wählhebel (→ 19)

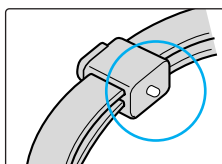


Befestigung und Gebrauch der Trageschleife



Befestigen Sie die Trageschleife.

- Bringen Sie vor dem ersten Einsatz die Trageschleife an, damit Sie die Kamera nicht versehentlich fallen lassen.
- Bringen Sie die Trageschleife wie in Schritt ① und ② dargestellt an.

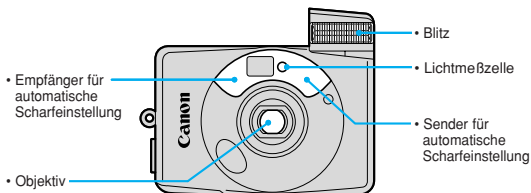


Gebrauch des Drückers

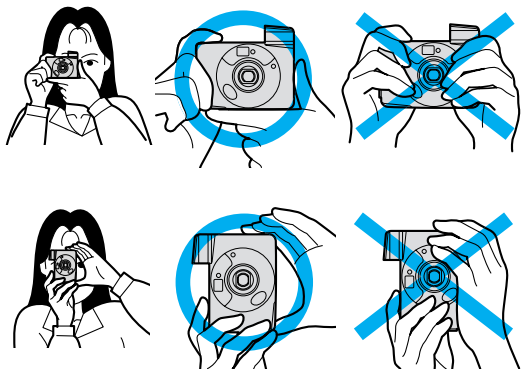
- Der Drücker dient zum Betätigen der Tasten **SELECT** (→ 38, 40, 42, 44), **SET** (→ 37, 38, 42, 44), **⏏** (→ 25) und **📷** (→ 42).

Halten der Kamera

Damit jede Aufnahme ein deutliches, scharfes Bild ergibt, achten Sie beim Fotografieren darauf, daß die in der unteren Abbildung mit • markierten Stellen der Kamera nicht von Fingern, Haaren oder der Trageschleife verdeckt werden.



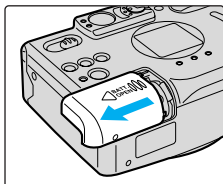
Halten Sie die Kamera beim Aufnehmen wie folgt.



Staub oder Schmutz auf dem Sender/Empfänger für automatische Scharfeinstellung oder dem Objektiv kann zu Fehlern bei der Scharfeinstellung führen. Wischen Sie verschmutzte Bereiche vor dem Fotografieren sauber.

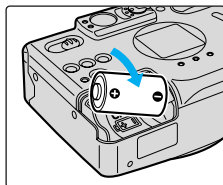
1 Einlegen der Batterie

Zu verwendender Batterietyp: eine CR2 Lithiumzelle



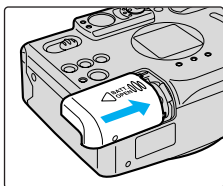
1 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.

- Drücken Sie auf die mit  markierte Stelle, und schieben Sie den Deckel vom Kameragehäuse ab.



2 Legen Sie die neue Batterie ein.

- Achten Sie darauf, daß die + und – Pole korrekt ausgerichtet sind.
- ➔ Am Display erscheint das Symbol .



3 Setzen Sie den Deckel wieder auf.

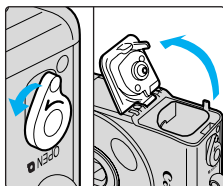
- Schieben Sie den Deckel wieder bis zum Anschlag auf das Kameragehäuse.
- ➔ “-- -- --” blinkt nun in der Datum/Uhrzeit-Anzeige im Display. Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein. (→ 38)

G

1

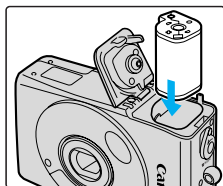
2

2 Einlegen der Filmkassette



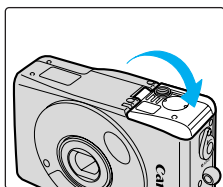
1 Öffnen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs.

- Drehen Sie den Hebel, bis sich der Deckel öffnet.



2 Legen Sie die die Filmkassette ein.

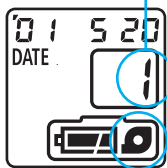
- Vergewissern Sie sich, daß die Belichtungsanzeige der Filmkassette auf  (unbelichtet) steht.
- Schieben Sie die Filmkassette so ein, daß die Belichtungsanzeige nach außen weist.



3 Schließen Sie den Filmkassettenfachdeckel.

- Drücken Sie den Filmkassettenfachdeckel an, bis er hörbar einrastet.
- ➔ Im Display erscheint das  Symbol, und der Film wird automatisch zum ersten Bild gespult.

Bildzählwerk



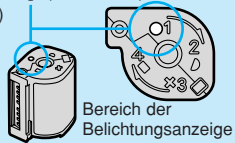
Filmkassetten-anzeige

4 Im Bildzählwerk wird "1" angezeigt.

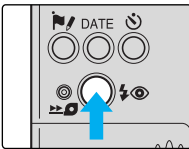
- Sollte "1" nicht angezeigt werden, kontrollieren Sie, ob die Kassette richtig eingelegt worden ist.

Anmerkungen zu den Filmkassetten

- Verwenden Sie IX240-Filmkassetten. ○ (Unbelichtet)
- Herkömmlicher 135er-Film (35 mm) kann nicht verwendet werden.
- Achten Sie beim Einlegen darauf, daß die Belichtungsanzeige der Filmkassette auf ○ (unbelichtet) steht.



Überprüfen der Filmdaten



- Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf OFF.
- Drücken Sie die ⚡👁 Taste.
- ➔ Im Display wird die nachstehende Information angezeigt.

Filmempfindlichkeit (ISO-Filmempfindlichkeit)



Maximale Anzahl
verbleibender Bilder

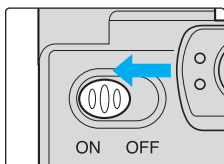
Filmtyp

- Cn : Farbnegativfilm
- Cr : Farbumkehrfilm
- bl : Schwarzweißfilm
- : Andere Filmarten



Wenn eine Filmkassette eingelegt wird, deren Belichtungsanzeige auf ☒ (belichtet), □ (entwickelt) oder D (teilbelichtet) steht, blinken "0" (Bildzählwerk) und 🔋 auf dem Display. Ersetzen Sie die Filmkassette mit einer neuen, bei der die Belichtungsanzeige auf ○ (unbelichtet) steht.

3 Einschalten der Kamera



Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf ON.

- ➔ Die Objektivabdeckung öffnet sich, und das Objektiv sowie der Blitz werden ausgefahren und aufnahmebereit gemacht.
- Wenn Sie den Schalter auf OFF stellen, werden das Objektiv und der Blitz wieder eingefahren, wonach die Kamera abschaltet.



Achten Sie beim Einschalten darauf, daß Sie das Objektiv oder den Blitz nicht mit der Hand am Ausfahren hindern.



Beim Ausschalten der Kamera werden die Anzeigen auf dem Display nicht gelöscht.

4 Überprüfen des Batteriezustands

Prüfen Sie beim Einschalten der Kamera, ob im Display das Batteriesymbol  erscheint.



(angezeigt) Batterie ist voll geladen.



(angezeigt) Frische Batterie bereithalten.



-(blinkt) Legen Sie eine neue Batterie ein. (→ 15)

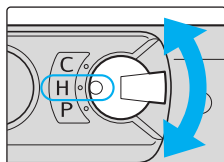
Eine neue Batterie hat normalerweise ausreichend Kapazität für acht Filmkassetten mit jeweils 25 Bildern (gemäß Canon-Batterieprüfverfahren bei normaler Temperatur und Blitzbetrieb bei 50% der Aufnahmen). Bei tiefen Temperaturen (um $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$) hat die Batterie etwa ein Drittel ihrer normalen Kapazität.



- Verwenden Sie eine CR2-Lithiumbatterie.
- Überprüfen Sie den Batteriezustand, bevor Sie Aufnahmen machen.
- Auf Reisen, oder wenn Sie besonders viele Aufnahmen machen wollen, sollten Sie ausreichend Ersatzbatterien mitführen. Geeignete Batterien sind unter Umständen nicht überall erhältlich.
- Wenn Sie mehrere Blitzaufnahmen hintereinander machen, kann die Batterie vorübergehend überlastet werden, was sich durch falsche Anzeigen im Display bemerkbar macht. Schalten Sie die Kamera in solchem Fall aus und nach ein paar Minuten wieder ein.

5 Auswählen des Bildformats

Bei dieser Kamera können Sie je nach Motiv zwischen drei Bildformaten wählen: C-Abzug, H-Abzug und P-Abzug.



Verstellen Sie den Bildformat-Wählhebel.

- ➔ Beim Wählen des Bildformats ändert sich der Sucher entsprechend.
- Sie können für jede Aufnahme wieder ein anderes Bildformat wählen.
- ➔ Die schwarzen Flächen im Sucher werden nicht abgelichtet.

	Sucher		Foto (Abzug)
C		—	
H		—	
P		—	



- Bei Aufnahmeentfernungen zwischen 0,45 und 1,0 m wird der Bereich außerhalb des Nahaufnahmerahmens nicht abgelichtet. (→ 12, 24)
- Bei Aufnahmen im Bildformat P ist die Abweichung zwischen dem Sucherbild und dem tatsächlich abgelichteten Bild am größten, weshalb Sie solche Aufnahmen aus mindestens 2 m Entfernung machen sollten.

6 Zoomumschaltung

Mit der Weitwinkel/ Tele-Zoomtaste können Sie die Größe des Bildausschnitts wählen.



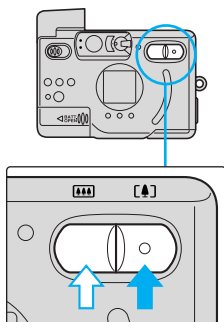
Weitwinkel (24 mm)

Verwenden Sie diese Einstellung zur Darstellung großflächiger Motive, wie z.B. Landschaften und Personengruppen.



Tele (65 mm)

Verwenden Sie diese Einstellung, um näher an das Motiv heranzugehen, z.B. für Porträtaufnahmen.



Drücken Sie die Weitwinkel/ Tele-Zoomtaste.

- Durch Drücken von zoomen Sie an das Motiv heran, durch Drücken von zoomen Sie vom Motiv weg.



Achten Sie darauf, daß Sie das Objektiv nicht mit der Hand behindern.



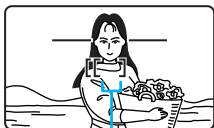
- Mit dem Einschalten der Kamera wird das Objektiv zuerst auf Weitwinkel gestellt (24 mm).
- Wenn das Objektiv etwa 4 Minuten lang auf Telestellung ausgefahren bleibt, ohne daß Sie eine Aufnahme machen, fährt es zum Schutz der Frontlinse automatisch wieder in die Weitwinkelstellung zurück.

7 Aufnahmen mit Blitzautomatik

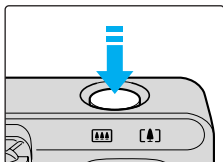
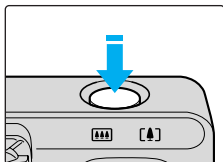
Der Auslöser weist zwei Stufen auf.

Die erste Stufe aktiviert die Belichtungs- und Scharfeinstellung, die zweite löst den Verschuß aus.

Bei schlechten Lichtverhältnissen wird der Blitz automatisch gezündet.



Autofokus-Rahmen



1 Aktivieren Sie die Scharfeinstellung.

- Richten Sie den Autofokus-Rahmen auf das Motiv, und drücken Sie den Auslöser nur halb durch.
- ➔ Die grüne Anzeigelampe leuchtet auf, sobald das Motiv scharfeingestellt ist.
- ➔ Wenn die Kamera so eingestellt ist, daß der Blitz automatisch zündet, leuchtet die orangefarbene Anzeigelampe auf. (→ 11)
- Halten Sie den Auslöser weiterhin halb gedrückt.

2 Wählen Sie den gewünschten Bildausschnitt, und drücken Sie den Auslöser ganz durch.

- Drücken Sie den Auslöser ganz durch.
- Betätigen Sie den Auslöser ruhig und gleichmäßig.
- ➔ Der Verschuß wird ausgelöst.



Es vergeht eine minimale Zeit zwischen dem Moment, wo Sie den Auslöser betätigen, und dem Moment, wo der Verschuß ausgelöst wird. Es empfiehlt sich im Normalfall, die Kamera ruhig zu halten, bis der Film hörbar weitergespult wird; die Aufnahme ist dann vollständig getätigt.

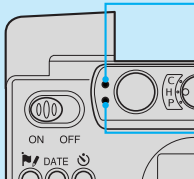


- Wenn der Blitz nach unten gedrückt wird, schaltet die Kamera auf die Betriebsart "Blitz AUS". (→ 32)
- Mit der Custom-Funktion CF1 können Sie die Kamera auch auf Echtzeitauslösung einstellen, wobei der Verschuß dann sofort ausgelöst wird. (→ 44, 46)



Grüne/orangefarbene Anzeigelampe

Wenn Sie den Auslöser halb durchdrücken, zeigen die Anzeigelampen durch Leuchten oder Blinken, ob die Aufnahme gelingt.



Grüne Anzeigelampe

Leuchtet: Kamera ist

aufnahmebereit (Motiv ist
scharf eingestellt)

Blinkt: Motiv ist zu nah

Orangefarbene Anzeigelampe

Leuchtet: Blitz ist geladen.

Blinkt: Verwackelungswarnung
(bei  Blitzbetriebsart)

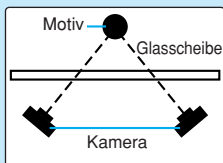


- Wenn die grüne Anzeigelampe blinkt, müssen Sie sich vom Motiv entfernen, bis die Anzeige nicht mehr blinkt, und dann den Auslöser noch einmal halb durchdrücken. Die folgende Übersicht zeigt die Bereiche für die Entfernungswarnung.

Bildformat	Warnbereich
C/H	25 bis 45 cm
P	25 cm bis 2 m

- Es kann vorkommen, daß die grüne Anzeigelampe bei Entfernungen unter 25 cm leuchtet. Achten Sie darauf, daß Sie nicht zu nahe an das Motiv herangehen.
- Wenn die orangefarbene Anzeigelampe blinkt (Verwackelungswarnung), verwenden Sie ein Stativ oder sorgen auf andere Weise dafür, daß die Kamera nicht wackelt.

• Fotografieren durch eine Fensterscheibe hindurch



Wenn Sie durch eine Fensterscheibe hindurch fotografieren, sollten Sie die Kamera 20 bis 40 cm von der Scheibe und schräg zur Scheibe halten.

Wenn Sie sich zu weit weg von der Scheibe befinden oder zu nahe an diese herangehen, stellt sich die Kamera unter Umständen nicht auf die Motiventfernung ein, sondern auf die Entfernung zur Scheibe.

Nahaufnahmen

Wenn Sie Aufnahmen in einer Entfernung von 45 cm bis 1 m machen, entspricht der im Sucher zu sehende Bildausschnitt nicht ganz dem vom Objektiv abgelichteten Bildausschnitt. Der Bereich außerhalb des Nahaufnahmerahmens wird nicht abgelichtet.

Für Aufnahmen in einer Entfernung von 45 cm bis 1 m verwenden Sie den Autofokus-Rahmen für Nahaufnahmen, wie im folgenden beschrieben.



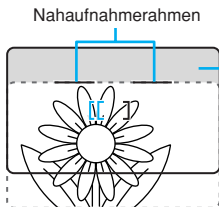
Autofokus-Rahmen für
Nahaufnahmen

1 Stellen Sie das Bild scharf ein.

- Richten Sie den Autofokus-Rahmen für Nahaufnahmen auf das Motiv, und drücken Sie den Auslöser nur halb durch.
- ➔ Die grüne Anzeigelampe leuchtet auf, sobald das Motiv scharfeingestellt ist.
- Halten Sie den Auslöser weiterhin halb gedrückt.

2 Wählen Sie den gewünschten Bildausschnitt, und machen Sie die Aufnahme.

- Wählen Sie den gewünschten Bildausschnitt so, daß das Motiv innerhalb des Nahaufnahmerahmens liegt, und drücken Sie dann den Auslöser ganz durch.
- Nach der Scharfeinstellung dürfen Sie die Entfernung zum Motiv nicht ändern.



Tatsächlich abgelichteter Bildausschnitt (innerhalb der Punktlinie)

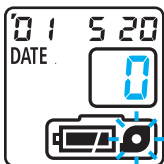


Bei Aufnahmen im Bildformat P ist die Abweichung zwischen dem Sucherbild und dem tatsächlich abgelichteten Bild am größten, weshalb Sie solche Aufnahmen aus mindestens 2 m Entfernung machen sollten.

8 Herausnehmen der Filmkassette

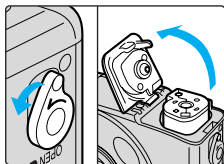
Der Film wird automatisch zurückgespult, sobald das Ende erreicht ist. Während der Film zurückgespult wird, zählt das Bildzählwerk abwärts. Das Bildzählwerk zeigt "0" an, und das Symbol  blinkt, sobald der Film ganz aufgespult ist.

- Mit der Custom-Function CF3 können Sie die Kamera so einstellen, daß sie den Film bei Erreichen des Endes nicht automatisch zurückspult. (→ 44)



1 Vergewissern Sie sich, daß das Symbol blinkt.

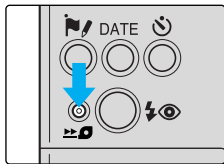
- Falls das Symbol  nicht blinkt, drücken Sie die  Taste. (→ 11)



2 Öffnen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs.

- Drehen Sie die Kurbel, bis sich der Deckel öffnet, um die Filmkassette dann herauszunehmen.
- ➔ Das Symbol  verschwindet vom Display.
- ➔ Die Belichtungsanzeige an der Filmkassette zeigt nun  (belichtet).

Herausnehmen einer teilbelichteten Filmkassette



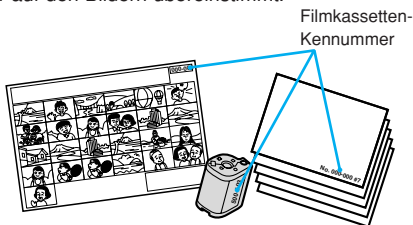
- Drücken Sie die  Taste. (→ 11)
- Beim Herausnehmen des Films wird die Belichtungsanzeige an der Filmkassette auf  (belichtet) gesetzt.

Entwicklung und Abzüge

- Sie können belichtete Filmkassetten in autorisierten Fachgeschäften entwickeln lassen, die durch das ADVANCED PHOTO SYSTEM-Zeichen gekennzeichnet sind.
- Die autorisierten Geschäfte liefern folgenden Service:
 - ① Rückgabe des entwickelten Films in seiner Kassette.
 - ② Abzüge in allen drei Bildformaten
 - ③ Indexabzug
 - ④ Nutzung von Druckqualitätsdaten zur Verbesserung der Bildqualität von Abzügen
 - ⑤ Aufdruck von Datum und Titel auf der Bildrückseite

Handhabung belichteter Filmkassetten

- Wenn Sie Bilder bei einem autorisierten Geschäft nachbestellen möchten, achten Sie bitte darauf, daß die Identifikationsnummer auf der Filmkassette mit der auf den Bildern übereinstimmt.

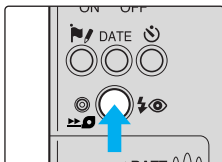


- Bewahren Sie die Indexabzüge und die zurückerhaltenen Filmkassetten gut auf.
- Die Belichtungsanzeige wird bei vollständig belichteten Filmkassetten auf  (belichtet) gestellt, und bei entwickelten Filmkassetten auf  (entwickelt).
- Bewahren Sie die Kamera und Filmkassetten nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Lautsprechern oder anderen Quellen starker magnetischer Felder auf.

Einstellen der Blitzbetriebsart

Sie können den Blitz so einstellen, daß er bei jeder Aufnahme gezündet wird oder aber ganz abgeschaltet ist. Wählen Sie die Blitzbetriebsart entsprechend der jeweiligen Aufnahmesituation.

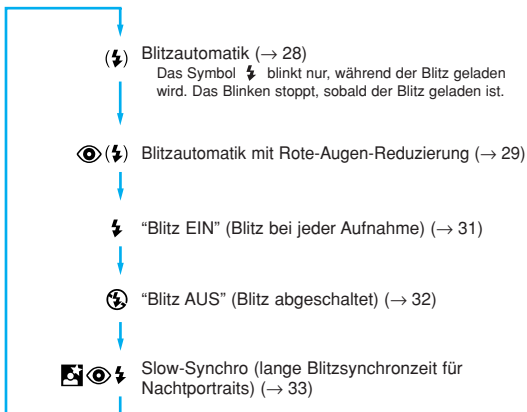
- Die Einstellungen () und  lassen sich in der Kamera speichern. Die Vorgabeeinstellung setzt die Blitzbetriebsart beim Einschalten der Kamera auf () . Falls Sie allerdings die Kamera abschalten, solange die Blitzbetriebsart auf  steht, wird diese Einstellung in der Kamera gespeichert. Beim nächsten Einschalten der Kamera beginnt die Blitzbetriebsart mit der Einstellung  .
- Mittels der Custom-Function CF2 können Sie die Kamera so einstellen, daß sie jedesmal beim Abschalten der Kamera die gerade eingestellte Blitzbetriebsart speichert. (→ 44)



Wählen Sie die Blitzbetriebsart.

- Bei jeder Betätigung der  Taste wird nach dem folgenden Schema zur jeweils nächsten Blitzbetriebsarteinstellung weitergeschaltet.

Blitzbetriebsart-Taste

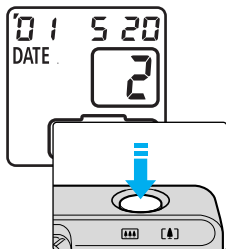


2

3

Blitzautomatik

Wählen Sie diese Betriebsart, wenn Sie Szenen ohne Personen fotografieren, oder für Schnappschüsse ohne Aktivierung der Lampe für Rote-Augen-Reduzierung. Bei schwacher Beleuchtung wird der Blitz automatisch gezündet, wenn Sie den Auslöser betätigen.



Stellen Sie die Blitzbetriebsart auf .

- ➔ Wenn Sie die Kamera einschalten, wird sie zunächst auf Blitzautomatik () gestellt.
- ➔ Falls der Blitz automatisch gezündet wird, leuchtet die orangefarbene Anzeigelampe auf, wenn Sie den Auslöser halb durchdrücken. (→ 11)
- Machen Sie die Aufnahme.

Blitzreichweite (mit Farbnegativfilm)

Filmempfindlichkeit	Weitwinkel	Tele
ISO 100	0,45 bis 3,7 m	0,45 bis 2,1 m
ISO 200	0,45 bis 5,2 m	0,45 bis 2,9 m
ISO 400	0,45 bis 7,4 m	0,45 bis 4,2 m

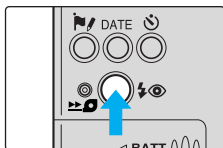


- Wenn der Blitz nach unten gedrückt wird, schaltet die Kamera auf die Betriebsart "Blitz AUS". (→ 32)
- Wenn im Display das Symbol , ,  oder  zu sehen ist, drücken Sie die  Taste, bis keines der Blitzbetriebsartsymbole mehr angezeigt wird.



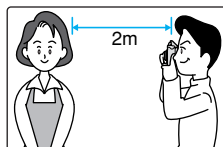
Blitzautomatik mit Rote-Augen-Reduzierung

Verwenden Sie diese Blitzbetriebsart, um den Rote-Augen-Effekt zu verringern, wenn Sie Personen in schwachem Licht fotografieren. Beim Betätigen des Auslösers leuchtet die Lampe für Rote-Augen-Reduzierung auf, und kurz danach wird der Blitz ausgelöst.



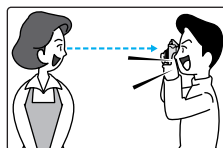
1 Stellen Sie die Blitzbetriebsart auf .

- Drücken Sie die  Taste, bis das Symbol  im Display erscheint.



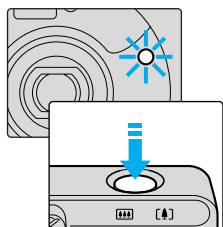
2 Fotografieren Sie aus höchstens 2 m Abstand.

- Die Rote-Augen-Reduzierung ist nur bis etwa 2 m wirksam.



3 Bitten Sie die Person, direkt auf die Kamera zu blicken.

- Die Funktion für Rote-Augen-Reduzierung ist nur wirksam, wenn die fotografierten Personen direkt zur Kamera blicken.



4 Machen Sie die Aufnahme.

- Drücken Sie den Auslöser langsam ganz durch.
- ➔ Die Lampe für Rote-Augen-Reduzierung leuchtet nun zunächst etwa eine Sekunde lang, wonach der Verschluss dann ausgelöst wird.
- Halten Sie den Auslöser gedrückt, bis der Film hörbar bis zum nächsten Bild weiterspult wird.



Funktion zur Reduzierung des Rote-Augen-Effekts

Wenn Personen in dunkler Umgebung mit Blitzlicht fotografiert werden, erscheinen die Augen auf dem Bild oft als grellrote Punkte. Dieser Rote-Augen-Effekt wird durch Licht verursacht, daß durch die weit geöffneten Pupillen der Personen eintritt und von der Netzhaut reflektiert wird. In den Betriebsarten  und    leuchtet die Lampe für Rote-Augen-Reduzierung vor dem Zünden des Blitzes etwa 1 Sekunde lang. Die Lampe bewirkt, daß sich die Pupillen der aufzunehmenden Personen verengen und der Rote-Augen-Effekt dadurch weitgehend reduziert wird.



Wenn die Lampe für Rote-Augen-Reduktion aufleuchtet, wird der Verschuß beim Betätigen des Auslösers erst 1 Sekunde später ausgelöst, um eine wirkungsvolle Reduzierung zu gewährleisten. Wenn Sie ohne diese Verzögerung fotografieren wollen, müssen Sie mit der  Taste die Betriebsart () wählen (→ 28) und dann die Aufnahme machen.

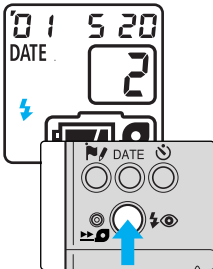
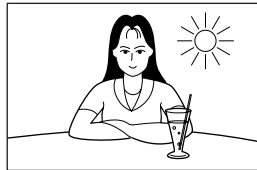
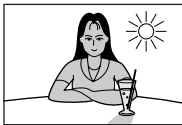


Wichtige Hinweise zum Fotografieren mit aktivierter Rote-Augen-Reduzierung

1. Diese Funktion liefert nur dann gute Ergebnisse, wenn die fotografierten Personen in das Licht der Lampe blicken. Bitten Sie daher die Personen, direkt auf die Kamera zu blicken.
2. Die Aufnahmeentfernung darf höchstens 2 m betragen.
3. Der Wirkungsgrad dieser Funktion ist von Person zu Person verschieden.
4. Machen Sie die Aufnahmen in der Weitwinkелеinstellung des Objektivs. (→ 20)
5. Je mehr Umlicht vorhanden ist, desto besser ist die Wirkung.

⚡ “Blitz EIN” (Blitz bei jeder Aufnahme)

In dieser Betriebsart wird der Blitz unter Berücksichtigung des Umlichts immer ausgelöst. Verwenden Sie diese Betriebsart zum Aufhellen von Motiven bei Tageslicht, oder um die Konturen des Motivs weicher erscheinen zu lassen.



Stellen Sie die Blitzbetriebsart auf ⚡.

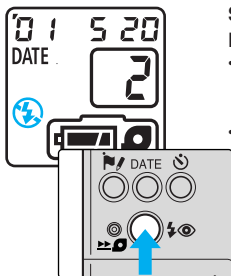
- Drücken Sie die ⚡👁 Taste, bis das Symbol ⚡ im Display erscheint.
- Machen Sie die Aufnahme.



“Blitz AUS” (Blitz abgeschaltet)

In dieser Betriebsart wird auch bei schwacher Beleuchtung kein Blitz ausgelöst.

Verwenden Sie diese Betriebsart für Szenen vor Sonnenuntergängen, an Orten, wo Blitzaufnahmen verboten sind, und für Aufnahmen mit dem zur Verfügung stehenden Umlicht.



Stellen Sie die Blitzbetriebsart auf .

- Drücken Sie die  Taste, bis das Symbol  im Display erscheint.
- Machen Sie die Aufnahme.



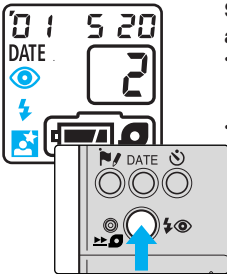
- Da die Kamera in der Blitzbetriebsart  mit einer langen Verschlusszeit (bis zu 2 Sekunden) arbeitet, müssen Sie sie absolut ruhig halten, damit die Aufnahme nicht verwackelt wird.
- Wenn die orangefarbene Anzeigelampe blinkt (Verwackelungswarnung), verwenden Sie ein Stativ oder sorgen auf andere Weise dafür, daß die Kamera nicht wackelt.

Slow-Synchro

Diese Funktion empfiehlt sich vor allem für Aufnahmen von Personen vor einem Sonnenuntergang oder vor nächtlichem Hintergrund. Die Kombination von langer Verschlusszeit und Blitz bewirkt die Aufhellung des Motivs bei gleichzeitiger Ausleuchtung des Hintergrunds.



G



Stellen Sie die Blitzbetriebsart auf .

- Drücken Sie die  Taste, bis die Symbole    im Display erscheinen.
- Machen Sie die Aufnahme.



Da die Kamera in der Blitzbetriebsart  mit einer langen Verschlusszeit (bis zu 2 Sekunden) arbeitet, sollten Sie unbedingt ein Stativ verwenden, um das Bild nicht zu verwackeln. Achten Sie außerdem darauf, daß die aufgenommene Person bzw. das Motiv sich nicht sofort bewegt, nachdem der Blitz ausgelöst wurde.

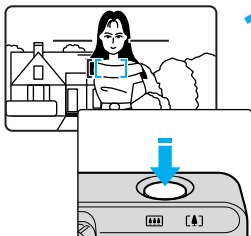


- Die Rote-Augen-Reduzierung wird aktiviert, wenn die Betriebsart auf  steht. (→ 30)
- Unter gewissen Bedingungen erbringt die Betriebsart  (→ 29) bessere Ergebnisse. In solchen Fällen ist es besser, die Aufnahme sowohl in Betriebsart  als auch in Betriebsart  zu machen.

3

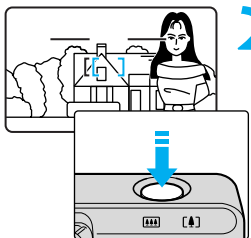
Schärfespeicherung

Nutzen Sie die Schärfespeicherung, wenn Sie das mittig scharfeingestellte Motiv zur Seite des Bildausschnitts schwenken wollen.



1 Aktivieren Sie die Scharfeinstellung.

- Richten Sie den Autofokus-Rahmen auf das Motiv, und drücken Sie den Auslöser nur halb durch.
- ➔ Die grüne Anzeigelampe leuchtet auf, sobald das Motiv scharfeingestellt ist.
- Halten Sie den Auslöser weiterhin halb gedrückt.



2 Wählen Sie den gewünschten Bildausschnitt, und drücken Sie den Auslöser ganz durch.

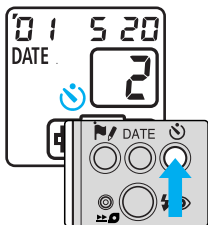
- Schwenken Sie auf den gewünschten Bildausschnitt.
- Drücken Sie den Auslöser ganz durch.
- Betätigen Sie den Auslöser ruhig und gleichmäßig.
- ➔ Der Verschuß wird ausgelöst.



Achten Sie darauf, daß die Entfernung zum Motiv nach der Scharfeinstellung nicht mehr geändert wird. Andernfalls müssen Sie von neuem scharfeinstellen.

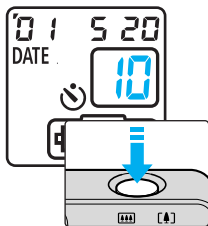
Aufnahmen mit Selbstauslöser

Mit Hilfe des Selbstauslösers können Sie sich selbst mit ins Bild bringen.



1 Stellen Sie die Selbstauslöser-Betriebsart ein.

- ➔ Betätigen Sie die  Taste.
- ➔ Das Symbol  erscheint im Display.
- Falls Sie die  Taste noch einmal drücken, verschwindet das , und die Selbstauslöser-Betriebsart wird aufgehoben.



2 Wählen Sie den gewünschten Bildausschnitt, und betätigen Sie den Auslöser.

- ➔ Die Lampe für Rote-Augen-Reduzierung blinkt einmal pro Sekunde, und ein Countdown der bis zur Verschlußauslösung verbleibenden Sekunden wird auf dem Display angezeigt.
- ➔ Die Aufnahme wird nach etwa 10 Sekunden gemacht.
- Drücken Sie die  Taste wieder, um den Selbstauslöserbetrieb aufzuheben.



Stellen Sie sich nicht direkt vor die Kamera, da sonst das Bild nachher nicht scharf sein wird.



- 2 Sekunden vor dem Auslösen beginnt die Lampe, schneller zu blinken. Falls der Blitz und die Funktion für Rote-Augen-Reduzierung verwendet werden, leuchtet die Lampe während der letzten 2 Sekunden ununterbrochen.
- Die Selbstauslöserfunktion bleibt nach dem Einschalten etwa 4 Minuten lang aktiviert, was am Display durch  angezeigt wird.
- Verwenden Sie ein Stativ oder sorgen auf andere Weise dafür, daß die Kamera nicht wackelt.
- Die Schärfespeicherung kann auf dieselbe Weise wie bei normalen Aufnahmen genutzt werden.

DATE Datum/Uhrzeit-Aufdruck

Datum und Uhrzeit einer Aufnahme können je nach Wunsch auf die Rückseite oder beide Seiten eines Abzugs aufgedruckt werden.



Wählen Sie die Datum/Uhrzeit-Kombination.

- Die Datum/Uhrzeit-Kombination wechselt mit jedem Drücken der **DATE**-Taste.
- Machen Sie die Aufnahme nach Wahl der gewünschten Datum/Uhrzeit-Kombination.

	'01 5 20 DATE	Nur Datum (auf beide Seiten aufgedruckt)
	20 14:25 DATE	Datum+Uhrzeit ★ (auf beide Seiten aufgedruckt)
	20 14:25	Datum+Uhrzeit ★ (auf die Rückseite aufgedruckt)

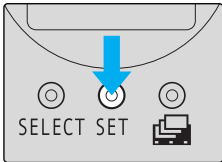
★: Im Display erscheint nur die Anzeige von Datumstag, Stunde und Minute (20 14:25), aber die tatsächlich auf den Abzug aufgedruckten Informationen umfassen die gewählte Kombination von Stunde, Minute und Datum (Jahr-Monat-Tag, Monat-Tag-Jahr oder Tag-Monat-Jahr). (Beispiel " '01 05 20 14:25") Die Jahreszahl "01" repräsentiert die beiden letzten Stellen des Jahres 2001.



- Bitte beachten Sie, daß die **Position des Aufdrucks, die Größe, Schriftart, Farbe und Position der Zeichen sowie die Verfügbarkeit beidseitigen Aufdrucks vom jeweiligen Fotogeschäft abhängt.**
- Datum, Uhrzeit und Titel erscheinen nicht auf dem Filmnegativ, sondern werden anhand der magnetisch auf dem Film aufgezeichneten Daten (IX-Daten) auf die Abzüge aufgedruckt.
- Neben der Datum/Uhrzeit-Information werden auf der Rückseite jedes Abzugs auch die Kennnummer der Filmkassette und die Bildnummer aufgedruckt.

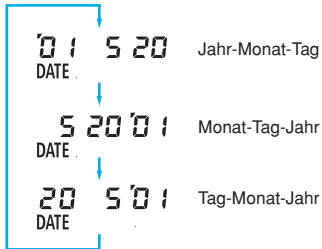
Wahl des Datumsformats

- Verwenden Sie zum Betätigen der **SET**-Taste immer den Drücker an der Trageschleife. (→ 13)



Wählen Sie das Datumsformat.

- Drücken Sie die **DATE**-Taste, so daß nur das Datum angezeigt wird.
- Das Datumsformat wechselt mit jedem Betätigen der **SET**-Taste.



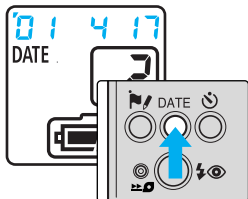
Das gewählte Datumsformat bleibt auch nach dem Batteriewechsel erhalten.

Einstellen von Datum und Uhrzeit

Nach dem Batteriewechsel oder bei Reisen in andere Zeitzonen müssen Sie das Datum und die Uhrzeit neu einstellen.

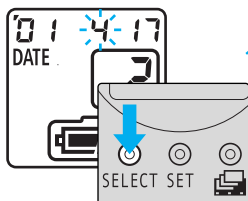
- Verwenden Sie zum Betätigen der **SELECT**-Taste und der **SET**-Taste immer den Drücker an der Trageschleife. (→ 13)

Einstellung des Datums



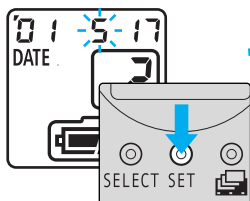
1 Rufen Sie das Datum auf.

- Betätigen Sie die **DATE**-Taste, um nur das Datum aufzurufen. (→ 36)
- Wie Sie die Uhrzeit einstellen, ist auf der nächsten Seite beschrieben.



2 Wählen Sie eine Datumseinstellung.

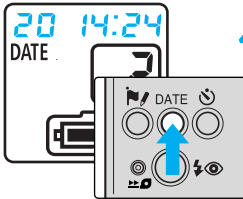
- Drücken Sie die **SELECT**-Taste, um die zu ändernde Zahl zu erreichen.
- ➔ Die gewählte Einstellung (blinkende Ziffern) wechselt in der Reihenfolge Jahr, Monat, Tag.



3 Stellen Sie das Datum ein.

- Drücken Sie die **SET**-Taste, um die Zahl der blinkenden Stellen zu ändern.
- Wiederholen Sie Schritte 2 und 3 für die anderen Datumsstellen.
- Wenn Sie die **SELECT**-Taste drücken und keine der Datumsstellen blinken, ist die Datumseinstellung abgeschlossen.

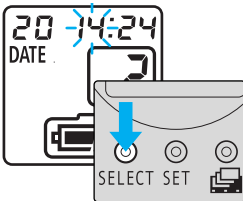
Einstellung der Uhrzeit



4 Zeigen Sie das Tagesdatum und die Uhrzeit an.

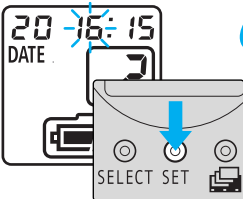
- Betätigen Sie die **DATE**-Taste, bis eine Datum/Uhrzeit-Anzeige auf dem Display erscheint. (→ 36)
- Die Einstellung des Datums ist auf der vorangehenden Seite beschrieben.

G



5 Wählen Sie die Uhrzeitstellen.

- Drücken Sie die **SELECT**-Taste, bis die zu korrigierenden Stellen gewählt sind.
- ➔ Die gewählte Einstellung (blinkende Ziffern) wechselt in der Reihenfolge Stunde, Minute und Sekunde (Doppelpunkt " : ").



6 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

- Drücken Sie zur Einstellung die **SET**-Taste.
- Wiederholen Sie Schritte 5 und 6 für die anderen Zahlen.
- Wenn Sie die **SELECT**-Taste drücken und der Doppelpunkt (" : ") nicht blinkt, ist die Uhrzeiteinstellung abgeschlossen.



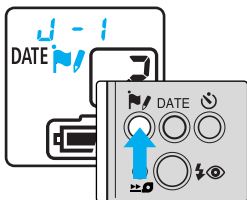
- Wenn Sie die Batterie wechseln, schaltet die Anzeige von Datum und Uhrzeit im Display auf drei blinkende Striche um (" - - - ") (kein Aufdruck von Datum und Uhrzeit). In solchem Fall müßten Sie die Schritte 2, 3, 5 und 6 wiederholen, um das Datum und die Uhrzeit für den Aufdruck einzugeben.
- Wenn Sie die **SET**-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt halten, wird übergangslos schnell weitergeschaltet.
- Wenn Sie die **SET**-Taste betätigen, während der Doppelpunkt (" : ") blinkt, werden die Sekundenstellen auf Null rückgesetzt.

3

Titelaufdruck

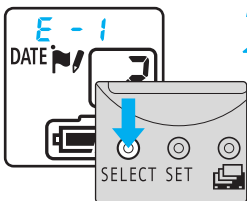
Bei dieser Kamera können auch Titel (Grüße) auf die Rückseite der Bilder aufgedruckt werden.

Auswählen der Titelsprache



1 Drücken Sie die Title-Taste .

→ Das Symbol  wird nun zur Bestätigung auf dem Display angezeigt.



2 Wählen Sie die gewünschte Sprache mit der SELECT-Taste aus.

- Bei jeder Betätigung der Select Taste wird nach folgendem Schema weitergeschaltet: Japanisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch.

Abschalten der Titelaufdruckfunktion

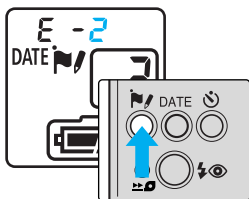
- Drücken Sie die **DATE**-Taste wiederholt, bis das Symbol  nicht mehr auf dem Display angezeigt wird.



- Die Titelaufdruckfunktion schaltet nach der nächsten Aufnahme automatisch wieder auf Datum/Uhrzeit zurück. Wenn derselbe Titel auf mehrere aufeinanderfolgende Bilder gedruckt werden soll, halten Sie die Title-Taste  mindestens 2 Sekunden lang gedrückt (bis auf dem Display  blinkt).
- **Bitte beachten Sie, daß die Position des Aufdrucks, die Größe, Schriftart, Farbe und Position der Zeichen sowie das Sprachenangebot vom jeweiligen Fotogeschäft abhängt.**
- Das eingestellte Datum und die Uhrzeit werden zusammen mit dem Titel aufgedruckt.
- Wenn Sie Information auf der Bildvorderseite aufdrucken möchten, müssen Sie den Film von einem Foto-Fachgeschäft entwickeln lassen, das diesen Service bietet.

Auswählen des Titels

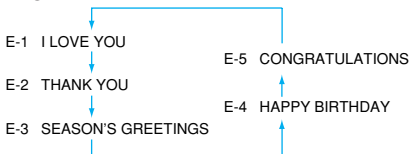
Nach Auswählen der Titelsprache können Sie den gewünschten Titel wählen.



Drücken Sie die Title-Taste .

- ➔ Bei jeder Tastenbetätigung wird zur jeweils nächsten Titelnnummer weitergeschaltet.
- Wählen Sie den gewünschten Titel, und machen Sie dann die Aufnahme.

Schaltfolge der Title-Taste



Japanische Titel

- J-1 オメデトウ
- J-2 カンゲキ!
- J-3 カワイイデショ!
- J-4 ヨロシク!
- J-5 ウレシイナ

Französische Titel

- F-1 JE T'AIME
- F-2 MERCI
- F-3 MEILLEURS VOEUX
- F-4 JOYEUX ANNIVERSAIRE
- F-5 FÉLICITATIONS

Italienische Titel

- I-1 TI AMO
- I-2 GRAZIE
- I-3 BUONE FESTE
- I-4 BUON COMPLEANNO
- I-5 CONGRATULAZIONI

Deutsche Titel

- D-1 ICH LIEBE DICH
- D-2 DANKE SCHÖN
- D-3 HERZLICHE GLÜCKWÜNSCHE
- D-4 FRÖHLICHE WEIHNACHTEN
- D-5 FROHES NEUES JAHR

Spanische Titel

- ES-1 TE QUIERO
- ES-2 GRACIAS
- ES-3 FELICES PASCUAS
- ES-4 FELIZ CUMPLEAÑOS
- ES-5 FELICIDADES



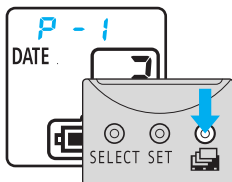
Spezifizieren der Abzugsanzahl

Sie können unmittelbar vor oder nach jeder Aufnahme festlegen, wieviele Abzüge (0 bis 9) davon erstellt werden sollen. Sie ersparen sich damit die Mühe, weitere Abzüge nachbestellen zu müssen, und vermeiden es außerdem, für Abzüge unbrauchbarer Aufnahmen zu bezahlen.

Bitte beachten Sie, daß die eingestellte oder geänderte Anzahl von Abzügen nur für die nächste oder vorige Aufnahme gilt.

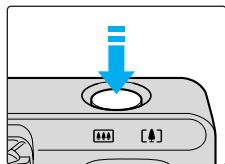
- **Beim Einlegen von Negativfilm wird die Abzugsanzahl automatisch auf je 1 (P-1) gesetzt.**
- **Beim Einlegen von Umkehrfilm wird die Abzugsanzahl automatisch auf je 0 (P-0) gesetzt.**
- **Verwenden Sie zum Betätigen der SELECT-Taste, der SET-Taste und der  Taste immer den Drücker an der Trageschlaufe.**
(→ 13)

Einstellen der Abzugsanzahl für die nächste Aufnahme



1 Legen Sie die Abzugsanzahl fest.

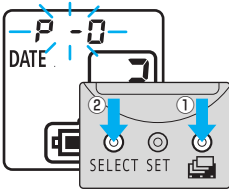
- Drücken Sie die  Taste.
- ➔ Mit jedem Tastendruck schaltet die Einstellung in der Folge P-1, P-2 bis P-9 und dann wieder zurück zu P-0, P-1 usw. weiter. (Der Zyklus beginnt bei P-0, wenn Sie Umkehrfilm eingelegt haben.)
- Halten Sie die Taste mindestens 2 Sekunden gedrückt, um fortlaufend durch die Einstellungen weiterzuschalten.



2 Machen Sie die Aufnahme.

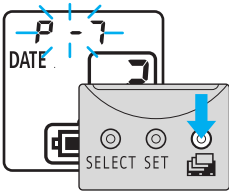
- ➔ Nach der Aufnahme schaltet die Abzugsanzahl wieder auf den Voreinstellwert 1 zurück (0 im Falle von Umkehrfilm).

Ändern der Abzugsanzahl für die vorige Aufnahme



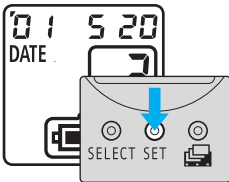
1 Wählen Sie den Modus für die Einstellung der Abzugsanzahl der vorigen Aufnahme.

- Drücken Sie die Taste ① und dann mindestens 2 Sekunden lang die **SELECT**-Taste ②.
- ➔ "P-0" (keine Abzüge) blinkt im Display.



2 Legen Sie die Abzugsanzahl fest.

- Drücken Sie die Taste.
- ➔ Mit jedem Tastendruck schaltet die Einstellung in der Folge P-1, P-2 bis P-9 und dann wieder zurück zu P-0, P-1 usw. weiter.
- Halten Sie die Taste mindestens 2 Sekunden gedrückt, um fortlaufend durch die Einstellungen weiterzuschalten.



3 Beenden Sie die Einstellung.

- Drücken Sie die **SET**-Taste.
- ➔ Der Film wird um 1 Bild zurückgespult, und die Abzugsanzahl des vorigen Bilds wird auf den neuen Wert korrigiert.
- Die Datum/Uhrzeit-Anzeige erscheint nun wieder.



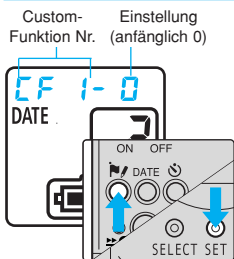
- Falls Sie die Kamera ausschalten, bevor die Einstellung abgeschlossen ist, wird die Einstellung wieder auf den vorigen Wert zurückgestellt.
- Wenn Sie die Batterie wechseln, schaltet die Anzeige von Datum und Uhrzeit im Display auf drei blinkende Striche um ("-- -- --"), und Sie können die Abzugsanzahl nicht festlegen. In solchem Fall müßten Sie Datum und Uhrzeit von neuem eingeben, bevor Sie die Abzugsanzahl festlegen. (→ 38)
- Die Einstellung der Abzugsanzahl wird nicht von allen Entwicklungslabors berücksichtigt. Vergewissern Sie sich zuvor, ob Ihr Fachgeschäft diesen Service bietet.



Einstellen der Individual-Funktionen (Custom-Function)

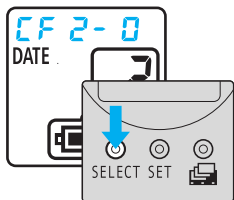
Custom-Function Nr.		Einstellung		
Echtzeitauslösung	CF 1	0	Aus	
		1	Ein	
Blitzbetriebsart-Speicher	CF 2	0	Aus	
		1	Ein	
Automatisches Filmrückspulen	CF 3	0	Ein	
		1	Aus	

- Verwenden Sie zum Betätigen der **SELECT**-Taste und der **SET**-Taste immer den Drücker an der Trageschlaufe. (→ 13)



1 Wählen Sie die Einstellung für Custom-Funktion.

- Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf OFF.
 - Halten Sie die Taste gedrückt, und drücken Sie gleichzeitig die **SET**-Taste.
- ➔ "CF 1-0" erscheint im Display.



2 Wählen Sie eine Funktion.

- Die gewählte Funktion wechselt mit jedem Betätigen der **SELECT**-Taste in der Folge CF1 zu CF2 zu CF3 und zurück.

Einstellen der Individual-Funktionen (Custom-Function)

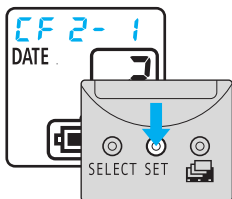
Betrieb bei Einstellung auf 1

Löst den Verschuß sofort aus, wenn Sie den halb betätigten Auslöser ganz durchdrücken. Empfiehlt sich für Situationen, wo eine augenblickliche Reaktion der Kamera wichtig ist. (→ 46)

Speichert die Blitzbetriebsart sofort vor dem Ausschalten der Kamera. Empfiehlt sich, wenn Sie regelmäßig eine bestimmte Blitzbetriebsart vorziehen.

Nützlich für Situationen, wo das Rückspulgeräusch störend wirken könnte. Betätigen Sie die  Taste, um den Rückspulvorgang zu bewirken.

G



3

Stellen Sie die Funktion ein.

- Drücken Sie die **SET**-Taste, um die Einstellungsanzeige auf 1 (Funktion aktiviert) zu setzen. Drücken Sie die **SET**-Taste erneut, um die Einstellung auf 0 (Funktion abgeschaltet) zu setzen.
- Drücken Sie die **DATE**-Taste, oder stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf ON, wenn die Einstellung abgeschlossen ist.

3



Die Custom-Function-Einstellungen bleiben auch nach Abschalten und Wiedereinschalten, Wechsel der Filmkassette und Austauschen der Batterie erhalten.

Fotografieren mit Echtzeitauslösung

- Für diese Funktion muß die Custom-Function CF1 auf 1 gestellt sein. (→ 44)



1 Stellen Sie scharf ein.

- Richten Sie den Autofokus-Rahmen auf das Motiv, und drücken Sie den Auslöser nur halb durch.
- ➔ Die Kamera erzeugt einen kurzen, surrenden Ton.
- ➔ Die grüne Anzeigelampe leuchtet auf, sobald das Motiv scharfeingestellt ist.
- Halten Sie den Auslöser weiterhin halb gedrückt.



2 Machen Sie die Aufnahme.

- Drücken Sie im gewünschten Augenblick den Auslöser ganz durch.
- ➔ Der Verschuß wird sofort ausgelöst.



- Wenn Sie den Auslöser mit einer einzigen Bewegung ganz durchdrücken, funktioniert die Echtzeitauslösung nicht.
- Achten Sie darauf, daß die Entfernung zwischen Kamera und Motiv nicht verändert wird. Falls die Entfernung verändert wurde, müssen Sie noch einmal mit Schritt 1 beginnen.
- Achten Sie darauf, das Objektiv nicht zu berühren, da dies eine falsche Scharfeinstellung bewirken könnte.
- Die Betriebsarten  und  verwenden die Funktion für Rote-Augen-Reduzierung und sollten nicht verwendet werden, da der Verschuß nicht sofort ausgelöst werden kann.
- Die Schärfespeicherung kann auf dieselbe Weise wie bei normalen Aufnahmen genutzt werden.

Im Problemfall

Wenn beim Gebrauch ein Problem auftritt, beachten Sie bitte die folgende Tabelle, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Problem	Ursache	Abhilfe	Seite
Das Symbol  blinkt im Display.	Die Batterie ist verbraucht.	Tauschen Sie die Batterie aus.	15
Das Symbol  wird nicht auf dem Display angezeigt.	Es ist keine Batterie eingelegt.	Legen Sie eine Batterie ein.	15
	Die Batterie ist falsch herum eingelegt.	Setzen Sie die Batterie richtig herum ein.	15
	Die Batterie ist völlig leer.	Tauschen Sie die Batterie aus.	15
Der Verschuß wird nicht ausgelöst.	Die Kamera ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie die Kamera ein.	18
	Die Batterie ist verbraucht.	Tauschen Sie die Batterie aus.	15
	Eine belichtete oder bereits entwickelte Filmkassette wurde in die Kamera eingelegt.	Nehmen Sie die Filmkassette heraus, und setzen Sie eine neue ein.	25, 16
	Der Verschuß wird erst 1 Sekunde nach Aufleuchten der Lampe für Rote-Augen-Reduzierung ausgelöst.	Halten Sie den Auslöser gedrückt, bis der Verschuß ausgelöst wird.	29
		Schalten Sie auf AUTO-Blitzbetriebsart um.	27
In der Kamera ist ein Zoomgeräusch zu hören, wenn Sie den Auslöser halb andrücken.	Custom-Function CF1 ist auf 1 gestellt.	Stellen Sie die Custom-Function CF1 auf 0.	44
Die Blitzautomatik der Kamera ist nicht automatisch aktiviert.	Custom-Function CF2 ist auf 1 gestellt.	Stellen Sie die Custom-Function CF2 auf 0.	44
Der Film wird nicht automatisch zurückgespult.	Custom-Function CF3 ist auf 1 gestellt.	Stellen Sie die Custom-Function CF3 auf 0.	44
Die Aufnahmen sind verschwommen.	Der Sender/ Empfänger für automatische Scharfeinstellung wurde beim Auslösen des Verschlusses verdeckt.	Achten Sie beim Fotografieren darauf, daß diese Teile nicht durch Finger, Haare o.dgl. verdeckt werden.	14

G

3

4

Problem	Ursache	Abhilfe	Seite
Die Aufnahmen sind verschwommen. (Fortsetzung)	• Sie haben bei einer Aufnahme in der Betriebsart  beim Drücken des Auslösers direkt vor der Kamera gestanden.	• Stellen Sie sich beim Betätigen des Auslösers nicht direkt vor die Kamera.	35
	• Die Kamera wurde bewegt, während Sie auf den Auslöser drückten (Verwackelung).	• Drücken Sie den Auslöser langsam und sanft ganz durch.	21
	• Der Sender/Empfänger für automatische Scharfeinstellung oder das Objektiv ist verschmutzt.	• Reinigen Sie den Sender/Empfänger.	14
"H" wird blinkend auf dem Display angezeigt.	• Die Selbstdiagnosefunktion hat einen Fehler erkannt.	• Schalten Sie die Kamera aus und danach wieder ein.	18
		• Nehmen Sie die Batterie heraus. Wenn "H" im Display verschwindet, legen Sie die Batterie wieder ein.	15
Der Deckel des Filmkassettenfachs öffnet sich nicht, obwohl das Bildzählwerk "0" anzeigt.	• Der Film wurde nicht ganz zurückgespult.	• Drücken Sie auf die  Taste.	25

Fragen und Antworten

F1 Kann ich herkömmlichen Film verwenden?

A1 Nein. Verwenden Sie IX240-Filmkassetten. (→ 17)

F2 Kann ich auch Diapositivfilme verwenden?

A2 Ja.

F3 Was ist ISO?

A3 Die ISO-Zahl gibt Auskunft über die Lichtempfindlichkeit des Films. Je größer diese Zahl, desto empfindlicher ist der Film.

F4 Die Aufnahme wurde mit Datumsaufdruck gemacht, der Datumsaufdruck erscheint aber nicht auf dem Indexprint. Warum nicht?

A4 Datum und Uhrzeit werden magnetisch auf dem Film aufgezeichnet. Beim Herstellen der Abzüge werden diese Daten ausgelesen und auf die Abzüge gedruckt. Daher erscheinen Datum und Uhrzeit nicht auf dem Indexprint.

F5 Welcher Brennweite einer herkömmlichen Kleinbildkamera entspricht der 24–65 mm Zoombereich dieser Kamera?

A5 Ungefähr 30–81 mm (bei H-Abzügen).

Wichtigste technische Daten

Typ: vollautomatische IX240-Kamera mit Zentralverschluß,
eingebautem Zoomobjektiv und magnetischen IX-Funktionen

Bildformat: 16,7 × 30,2 mm

Objektiv: Canon 24–65 mm f/4,5–8,0 7 Linsen in 6 Gruppen incl.
einer asphärischen Linse

Scharfeinstellung: aktiver Autofokus

Aufnahmeentfernungsbereich: 0,45 m bis ∞

Verschluß: elektromagnetisch gesteuert mit kombinierten
Programmen

Sucher: Echtbild-Zoom-Sucher

Bilderfassung: ca. 86%

Sucheranzeigen: Bildrahmen, Autofokus-Rahmen,
Nahaufnahmerahmen, Autofokus-Rahmen für
Nahaufnahmen

Sucherokularanzeigen:

Grüne Anzeigelampe: Kombination von
Aufnahmebereitschaftsanzeige
und Entfernungswarnung

Orangefarbene Anzeigelampe: Kombination von
Blitzbereitschaftsanzeige und
Verwackelungswarnung

Filmeinfädung: automatisch

Filmtransport: automatisch, Rückspulung vor dem Filmende
möglich

Bildzählwerk: aufwärtszählend beim Filmtransport,
abwärtszählend beim Rückspulen

Selbstausröser: 10 Sekunden Verzögerung, mit Funktionsanzeige

Meßbereich:

Betriebsarten AUTO und "Blitz EIN":

Weitwinkel: 1/500 bei f/16 bis 1/50 bei f/4,5

Tele: 1/500 bei f/32 bis 1/130 bei f/8,0

Betriebsarten "Blitz AUS" und Slow-Synchro:

Weitwinkel: 1/500 bei f/16 bis 2 s bei f/4,5

Tele: 1/500 bei f/32 bis 2 s bei f/8,0

Filmempfindlichkeit: ISO 25–10.000, automatisch in 1/3 Stufen

Eingebauter Blitz: Eingebauter Blitz mit automatischer Auslösung
bei schwachem Licht

Blitzaufnahmebereich:

ISO 100

Weitwinkel: 0,45–3,7 m; Tele: 0,45–2,1 m

ISO 200

Weitwinkel: 0,45–5,2 m; Tele: 0,45–2,9 m
(mit Farbnegativfilm)

Blitzfolgezeit: ca. 6,5 Sekunden (bei neuer Batterie)

Blitzbetriebsart: Wahl durch Blitzbetriebsart-Taste

Blitzautomatik: automatische Zündung bei schwachem Licht

Blitzautomatik mit Rote-Augen-Reduzierung: automatische
Zündung bei
schwachem Licht

“Blitz EIN”: Zündung bei jeder Aufnahme

“Blitz AUS”: keine Zündung

Slow-Synchro: Zündung bei jeder Aufnahme (mit Rote-Augen-
Reduzierung)

Datum+Uhrzeit/Titel-Aufdruck:

Aufdrucktext: Datum+Uhrzeit oder Titel (5 Titel in 6 Sprachen)

Uhr: automatische Kalenderfunktion bis zum Jahr 2049

Zeichenarten: je nach Ausstattung des Entwicklungslabors

Aufdruckfarben: je nach Ausstattung des Entwicklungslabors

Individual-Einstellungen (CF) :

- ① Einstellung für Echtzeitauslösung
- ② Einstellung für Blitzbetriebsart-Speicher
- ③ Einstellung für automatisches Filmrückspulen

Stromversorgung: eine Lithiumzelle (CR2, 3 V)

Batterielebensdauer: ca. 8 Filmkassetten mit je 25 Bildern
(Normaltemperatur, 50% Blitzbetrieb)

Abmessungen (B × H × T): 95 × 64 × 34,5 mm

Gewicht: 180 g (ohne Batterie)

- Alle Angaben gemäß Canon-Prüfverfahren.
- Änderungen vorbehalten.